

8174

RELATÓRIO E BALANÇO

DA

CHENOP

COMPANHIA HIDRO-ELÉCTRICA DO NORTE DE PORTUGAL

S. A. R. L.

EXERCÍCIO DE 1960



SEDE:

PALÁCIO DO COMÉRCIO

RUA SÁ DA BANDEIRA, 517

P O R T O



<b>CPE</b>	COMPANHIA PORTUGUESA DE ELECTRICIDADE
DCI - CENTRO DE DOCUMENTAÇÃO	
Data:	-4.057.1977
N.º	12070
CLASSIF.	

# EXERCÍCIO DE 1960



## ASSEMBLEIA GERAL ORDINÁRIA

Por ordem do Senhor Presidente, convido os Senhores Accionistas a reunir em Assembleia Geral Ordinária no dia 18 de Março próximo, pelas 11 horas, no Edifício da Sede Social, no Palácio do Comércio, à Rua Sá da Bandeira, n.º 517-1.º-Esq.º, desta cidade, para:

- 1.º — Apreciar e deliberar sobre o Relatório, Balanço e Contas do Conselho de Administração e parecer do Conselho Fiscal respeitantes à gerência do ano de 1960;
- 2.º — Proceder à eleição da Mesa da Assembleia Geral e dos Conselhos de Administração e Fiscal para o triénio de 1961-1963, nos termos do art. 19.º dos Estatutos.

Porto, 16 de Fevereiro de 1961.

O 1.º SECRETÁRIO DA MESA DA ASSEMBLEIA GERAL

a) *Alexandre Gomes Soeiro*



RELATÓRIO  
DO  
CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO



SENHORES ACCIONISTAS:

De harmonia com os preceitos legais e estatutários, cumpre-nos submeter à vossa apreciação o Balanço e Contas referentes ao exercício de 1960.

No relatório do exercício de 1959 foi justificado o aumento de capital até 300 000 contos e no decorrer do presente exercício efectivamos a primeira fase desse aumento representada por 50 000 contos, seguindo-se na devida oportunidade as duas fases restantes, de 25 000 contos cada uma, já superiormente autorizadas, e a realizar nos anos de 1962 e 1964. Como consequência desta operação de financiamento, prosseguimos na execução dos trabalhos abrangidos pelo plano de construção de 1000 quilómetros de linhas e ramais de alta tensão, dos quais se encontram projectados e estabelecidos cerca de 140 quilómetros, que muito vieram contribuir para o desenvolvimento da electrificação da Província de Trás-os-Montes.

Continuamos a executar trabalhos ligados à ampliação e remodelação das nossas instalações e iniciamos os estudos para

a montagem de duas subestações 60/15 kV, uma das quais será localizada nas proximidades da vila de Matosinhos e a outra nos arredores da vila de Espinho.

Prosseguiram os trabalhos previstos nos cadernos de encargos das concessões da pequena distribuição nos concelhos de Lamego e Régua, encontrando-se praticamente terminados neste último concelho os trabalhos de remodelação das redes de distribuição em que a tensão de 110/190 volts foi substituída por 220/380 volts.

\*

\*

\*

No último período deste exercício fomos dolorosamente surpreendidos com o falecimento do Excelentíssimo Sr. Comendador Delfim Ferreira. Sentindo imenso o seu desaparecimento pessoal do nosso convívio, é nosso dever destacar a perda irreparável que representa para a nossa Companhia a falta da figura eminente que presidiu aos seus destinos durante algumas dezenas de anos; na verdade, o carinho e o interesse que desde sempre lhe mereceram os problemas ligados à expansão da electricidade, ficaram bem assinalados na empresa que desde início contou com a sua colaboração e à qual consagrou uma grande parte da sua vida de trabalho.

Aqui fica registado o voto do nosso mais sentido pesar, partilhado por todos os colaboradores da CHENOP.

\*

\*

\*

Ao Ex.<sup>mo</sup> Sr. Delegado do Governo, Engenheiro Vítor Manuel Carneiro Véres, queremos expressar o nosso reconhecimento pelo interesse com que acompanhou a nossa actividade e pela cooperação que nos deu, sempre que solicitada.

Ao digno Conselho Fiscal desejamos agradecer a valiosa colaboração que nos dispensou.

O pessoal técnico e administrativo é também credor de louvores pelo zelo e dedicação demonstrados no decorrer do exercício.

\*

\*

\*

No período abrangido por este exercício o regime hidrológico muito favorável, excedeu largamente as previsões mais optimistas que seria possível formular, tendo a produção das centrais do nosso sistema atingido um valor nunca registado desde o início da sua laboração.

Concluindo e dando cumprimento ao disposto no artigo 39.º dos Estatutos, temos a honra de propor:

1.º — Que ao saldo da conta de Lucros e Perdas de Esc. 41 852 507\$34 seja dada a seguinte aplicação:

Dividendo .....	16 060 571\$25
Fundo de Reserva Legal .....	2 500 000\$00
Fundo de Reembolso de Capital ...	2 500 000\$00
Fundo de Renovação de Maquinismo	2 000 000\$00
Distribuído por Antecipação .....	13 596 996\$60
Provisão para Auto-Financiamento	5 000 000\$00
Conta Nova .....	194 939\$49
	<hr/>
	41 852 507\$34

2.º — Que seja aprovado um voto de muito sentido pesar pelo falecimento do Excelentíssimo Sr. Comendador Delfim Ferreira;

3.º — Que aproveis um voto de merecido louvor ao Conselho Fiscal pela sua valiosa colaboração;

4.º — Tendo terminado o mandato dos membros da Mesa da Assembleia Geral e dos Conselhos de Administração e Fiscal, deverá proceder-se à eleição para

preenchimento destes cargos, em conformidade com a disposição expressa no artigo 19.º dos Estatutos.

Porto, 10 de Fevereiro de 1961.

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

*Empresa Têxtil D. Ferreira — S. A. R. L.*  
*Fiação e Tecidos de Lavadores — S. A. R. L.*  
*Manuel Carneiro Geraldès*

## BALANÇO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1960

ACTIVO			PASSIVO		
DISPONÍVEL			EXIGÍVEL		
Caixa .....	232 204\$87		Fornecedores Gerais .....	371 555\$10	
Depósitos à Ordem .....	4 966 457\$73	5 198 662\$60	Fornecedores de Energia .....	4 952 898\$10	
			Dividendos a Pagar .....	231 491\$90	
REALIZÁVEL			Devedores e Credores (Saldos Credores) .	18 071 392\$00	
Clientes .....	27 276 005\$95		Contas a Regularizar .....	7 845 535\$00	
Devedores e Credores (Saldos Devedores) .	2 894 670\$78		Taxas de Exploração .....	8 581\$00	
Fornecedores Gerais (Adiantamentos) ...	703 600\$90		Depósitos de Garantia .....	665 998\$50	
Papéis de Crédito .....	34 234 626\$10		Juros de Obrigações Vencidos .....	1 921 636\$11	
Accionistas .....	17 500 000\$00	82 608 903\$73	Obrigações .....	75 000 000\$00	109 069 087\$71
			DE COMPENSAÇÃO		
FIXO			Credores por Títulos em Caução .....	150 000\$00	
Móveis e Utensílios .....	1 000\$00		Cauções Próprias .....	258 757\$10	408 757\$10
Estabelecimento .....	370 736 263\$65	370 737 263\$65			
			<i>Situação Líquida</i>		
TRANSITÓRIO			Capital .....	250 000 000\$00	
Distribuição por Antecipação .....		13 596 996\$60	Fundo de Reserva Legal .....	16 500 000\$00	
			Fundo de Renovação de Maquinismo .....	17 000 000\$00	
DE COMPENSAÇÃO			Fundo de Reembolso de Capital .....	17 500 000\$00	
Títulos em Caução .....	150 000\$00		Fundo para Estabilização de Dividendos...	9 000 000\$00	
Devedores por Cauções Próprias .....	258 757\$10	408 757\$10	Fundo Reconstitutivo do Património .....	11 220 231\$53	
			Resultados do Exercício .....	41 852 507\$34	363 072 738\$87
		<u>472 550 583\$68</u>			<u>472 550 583\$68</u>

O Chefe dos Serviços Administrativos

*José Manuel Antunes Ribeiro Vale*

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

*Empresa Têxtil D. Ferreira — S. A. R. L.  
Fiação e Tecidos de Lavadores — S. A. R. L.  
Manuel Carneiro Gerales*



## RESULTADOS DO EXERCÍCIO

D É B I T O		C R É D I T O	
Gastos Gerais .....	7 449 176\$09	Saldo anterior .....	325 991\$72
Contribuições e Impostos .....	10 901 261\$10	Exploração (Saldo) .....	63 467 152\$81
Juros de Obrigações .....	3 590 200\$00		
Resultados do Exercício .....	41 852 507\$34		
	63 793 144\$53		63 793 144\$53

O Chefe dos Serviços Administrativos

*José Manuel Antunes Ribeiro Vale*

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

*Empresa Têxtil D. Ferreira — S. A. R. L.  
Fiação e Tecidos de Lavadores — S. A. R. L.  
Manuel Carneiro Geraldês*



PARECER  
DO  
CONSELHO FISCAL



SENHORES ACCIONISTAS:

De acordo com as determinações da Lei e dos nossos Estatutos, examinamos o Balanço e Contas da gerência relativa ao exercício de 1960, tendo verificado a boa ordem e exactidão das contas e documentação respectiva.

\*

[REDACTED] \*

\* [REDACTED]

No decorrer do exercício sofremos o doloroso golpe do falecimento do nosso Presidente, Excelentíssimo Sr. Comendador Delfim Ferreira, que profundamente abalou todos aqueles que de alguma forma estão ligados à existência da nossa Companhia. Acompanhamos as sentidas e muito merecidas palavras do Conselho de Administração sobre tão infausto acontecimento, cumprindo-nos evidenciar a expressão pessoal do nosso profundo pesar. [REDACTED]

\*

\* [REDACTED]

\* [REDACTED]

Congratulamo-nos com o crescente desenvolvimento da nossa Companhia e com o ritmo em que decorrem os trabalhos

de electrificação, que promovemos nas áreas abrangidas pelas nossas concessões, em consequência da realização da primeira fase do aumento de capital que neste exercício se levou a efeito.

Em conclusão, somos de parecer:

- 1.º — Que aproveis o Relatório, Balanço e Contas do Conselho de Administração, bem como a sua proposta de distribuição de lucros;
- 2.º — Que aproveis um voto de muito sentido pesar pelo falecimento do Excelentíssimo Sr. Comendador Delfim Ferreira;
- 3.º — Que aproveis um voto de louvor ao Conselho de Administração pela muita competência e zelo demonstrados;
- 4.º — Que seja louvado o pessoal da Companhia pelos bons serviços prestados e pela sua dedicação;
- 5.º — Que se proceda à eleição para todos os cargos sociais no triénio 1961-1963.

Porto, 10 de Fevereiro de 1961.

O CONSELHO FISCAL

*Sociedade Industrial de Mindelo — S. A. R. L.*  
*Fábrica de Fiação e Tecidos da Ponte da Pedra*  
*Joaquim Ferreira*



